

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

CATALOGUE No.

35-003

MONTHLY -- MENSUEL

OTTAWA - CANADA

Published by Authority of the Minister of Trade and Commerce

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publication autorisée par le ministre du Commerce

Vol. 23, No. 9
Price: 20 cents, \$2.00 a year

Vol. 23, No. 9
Prix: 20 cents, \$2.00 par année

PRODUCTION, SHIPMENTS AND STOCKS ON HAND OF SAWMILLS IN BRITISH COLUMBIA

PRODUCTION, EXPÉDITIONS ET STOCKS EN MAINS DES SCIERIES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

SEPTEMBER - 1969 - SEPTEMBRE



TABLEAU 1. Statistique sommaire de la production, des expéditions et des stocks en mains de bois d'œuvre et de traverses(1)

	September		Year to date			
	1969		--			
	Septembre	Total cumulatif	MM ft. b.m.	% change	MM ft. b.m.	% change
	MM pi.m.p.	1968/69	MM pi.m.p.	% variation	MM pi.m.p.	% variation
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>						
Total production -- Production globale	666.9	- 4.7	5,864.8	+ 1.6		
Total shipments (unduplicated) -- Expéditions globales (chiffres non déformés par le double emploi)	629.4	- 11.7	5,628.2	- 3.2		
Total stocks at end of month -- Stocks globaux à la fin du mois	1,113.3	+ 37.5		
<u>Coastal mills -- Scieries du littoral</u>						
Total production -- Production globale	329.8	- 4.6	2,869.8	- 7.5		
Total shipments (unduplicated) -- Expéditions globales (chiffres non déformés par le double emploi)	277.5	- 25.7	2,780.6	- 11.0		
Total stocks at end of month -- Stocks globaux à la fin du mois	519.6	+ 29.2		
Reported orders on hand -- Commandes en mains déclarées ...	504.3	- 31.4		
<u>Interior mills -- Scieries de l'intérieur</u>						
Total production -- Production globale	337.1	- 4.9	2,995.0	+ 12.2		
Total shipments (unduplicated) -- Expéditions globales (chiffres non déformés par le double emploi)	351.9	+ 3.6	2,847.6	+ 5.9		
Total stocks at end of month -- Stocks globaux à la fin du mois	593.7	+ 45.7		
		September	Year to date			
		--	Septembre	--		
			Total cumulatif			
				1968	1969	
<u>Percentage of total production estimated -- Proportion estimée, par rapport à la production globale</u>						
British Columbia -- Colombie-Britannique	8.9	9.9	9.0	11.1		
Coastal mills -- Scieries du littoral	0.9	2.5	0.9	1.8		
Interior mills -- Scieries de l'intérieur	16.6	17.2	18.5	18.9		

... Figures not appropriate or not applicable. -- N'ayant pas lieu de figurer.

(1) For detailed data see Tables 2 to 7 in this report. -- Les détails de ces données figurent aux Tableaux 2 à 7 du présent rapport.

Manufacturing and Primary Industries Division

Division des industries manufacturières et primaires

November - 1969 - Novembre
6508-703

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

BRITISH COLUMBIA SAWMILLS AND PLANING MILLS

Sawmills producing less than 3,000 M ft. b.m. per year are excluded from this survey. For these small mills, and any larger mills that fail to report, production and stocks are estimated on the basis of the figures for the previous month and the rate of increase or decrease in production and stocks of the reporting mills. These estimates are checked against annual figures obtained in the Annual Census of Sawmills and Planing Mills and log scale figures supplied by the B.C. Forest Service as soon as this information becomes available. If significant differences occur the estimates are adjusted accordingly.

The mills in each of the three regions of the interior are, for purposes of estimation, divided in two size groups, i.e. mills producing less than 10,000 M ft. b.m. per year and mills producing 10,000 M ft. b.m. or more per year.

The species distribution of estimated production and estimated stocks is based on the species distribution of reported production and reported stocks in the same area.

Table 3 gives the distribution of shipments reported by sawmills and planing mills. It is to be noted that the reported destinations are not necessarily final destinations. The shipments to points in B.C. in particular include sales to lumber dealers who are not included in this survey. Undoubtedly part of this lumber is subsequently shipped to other destinations. The reported shipments to points in B.C. also include sales to other sawmills or planing mills in B.C. who are included in this survey. The further shipment of this lumber by the purchasing mills is also included in the reported shipments. This leads to duplication in the figures for shipments by destination, overstating the shipments to points in B.C. The quantities of lumber purchased by reporting mills from other mills are shown in Table 7.

While the reported shipments by destination, particularly the reported shipments to points in B.C., contain some duplication, the total of reported shipments and estimated shipments and adjustments is free of duplication because this figure is calculated from the total production data reported and estimated and the total stocks (reported and estimated), both of which are free of duplication.

The co-operation of the Forest Service and of the British Columbia Lumber Manufacturers' Division of the Council of the Forest Industries of B.C., the Interior Lumber Manufacturers' Association and the Northern Interior Lumbermen's Association is gratefully acknowledged.

SCIÉRIES ET ATELIERS DE RABOTAGE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

Les scieries produisant moins de 3,000 M pi.m.p. sont exclues de la présente enquête. La production et les stocks de ces scieries, ainsi que des scieries plus grandes qui n'ont pas envoyé leur déclaration sont estimés à partir des chiffres du mois précédent, compte tenu du taux d'augmentation ou de diminution de la production et des stocks des scieries déclarantes. Ces estimations sont comparées aux chiffres annuels fournis par le Recensement annuel des scieries et des ateliers de rabotage et aux chiffres de mesurage de billes fournis par le Forest Service de la C.-B. dès que ces renseignements sont connus. Lorsqu'il y a des différences marquées, les estimations sont rectifiées en conséquence.

Aux fins de l'estimation, les scieries de chacune des trois régions de l'intérieur sont divisées en deux groupes de taille, c'est-à-dire les scieries produisant moins de 10,000 M pi.m.p. par année, et celles produisant 10,000 M pi.m.p. ou plus par année.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks établie pour cette région à partir des déclarations.

Le tableau 3 montre la répartition des expéditions déclarées par les scieries et les ateliers de rabotage. Il ne faut pas oublier que les destinations déclarées ne sont pas nécessairement les destinations ultimes. Les expéditions à destination de la C.-B. en particulier comprennent les ventes aux marchands de bois d'œuvre qui ne figurent pas dans la présente enquête. Nul doute qu'une partie de ce bois d'œuvre est subséquemment expédiée ailleurs. Parmi les expéditions déclarées à destination de la C.-B. figurent également les ventes à d'autres scieries ou ateliers de rabotage en C.-B. qui sont inclus dans la présente enquête. L'expédition ultérieure de ce bois d'œuvre par les scieries qui l'ont acheté est également incluse dans les expéditions déclarées. Il en découle un double emploi des chiffres des expéditions suivant la destination, ainsi les expéditions à destination de la C.-B. sont exagérées. La quantité de bois d'œuvre achetée à d'autres scieries par les scieries déclarantes figure au Tableau 7.

Bien que les expéditions déclarées suivant la destination, en particulier les expéditions déclarées à destination de la C.-B. contiennent une certaine proportion de double emploi, le total des expéditions déclarées, des expéditions estimatives et des rectifications est exempt de duplication vu que ce chiffre est calculé à partir de la production totale déclarée et estimative et des stocks globaux (déclarés et estimés), qui sont exempts de duplication.

Nous tenons à remercier le Forest Service et la British Columbia Lumber Manufacturers' Division du Council of the Forest Industries de la C.-B., la Interior Lumber Manufacturers' Association ainsi que la Northern Interior Lumbermen's Association de leur concours.

TABLE 2. Comparative Summary of Production, Shipments (Sales) and Stocks
of Lumber and Ties of British Columbia Sawmills

TABLEAU 2. Résumé comparatif: production, expéditions (ventes) et stocks de bois d'œuvre et de traverses
en provenance des scieries de la Colombie-Britannique

	September -- Septembre	Year to date -- Total cumulatif		
	1968 ^r	1969	1968 ^r	1969
MM ft. b.m. -- MM pi.m.p.				
<u>Production</u>				
Douglas fir -- Sapin Douglas	176.6	144.8	1,398.7	1,352.3
Hemlock -- Pruche	179.0	179.0	1,579.6	1,461.5
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	73.6	77.4	686.6	702.3
Spruce -- Épinette	224.1	210.7	1,708.8	1,891.8
All other softwoods -- Tous autres résineux	45.8	54.8	397.8	453.4
Softwoods - Total - Résineux	699.1	666.7	5,771.3	5,861.6
Hardwoods - Total - Feuillus	0.5	0.3	3.3	3.1
Production, total	699.6	666.9	5,774.5	5,864.8
<u>Shipments -- Expéditions</u>				
<u>Shipped to -- Déclarées à destination de</u>				
Points in Canada -- Canada	136.7	127.4	1,206.1	1,136.5
Points in U.S.A. -- États-Unis	423.7	362.3	3,090.5	3,171.7
United Kingdom -- Royaume-Uni	29.6	18.2	365.4	209.9
Other countries -- Autres pays	90.4	53.6	766.3	656.5
Total	680.4	561.5	5,428.3	5,174.5
Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications	32.7	67.9	385.7	453.6
Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)	713.1	629.4	5,814.0	5,628.2
<u>Stocks on hand -- Stocks en mains</u>				
Douglas fir -- Sapin Douglas	176.2	251.8	...	...
Hemlock -- Pruche	208.1	267.8	...	...
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	79.9	121.9	...	...
Spruce -- Épinette	280.8	379.5	...	...
All other softwoods -- Tous autres résineux	62.1	89.8	...	...
Softwoods - Total - Résineux	807.2	1,111.0	...	...
Hardwoods - Total - Feuillus	2.3	2.3	...	...
Stocks, total	809.5	1,113.3	...	...

... figures not appropriate or not applicable. -- N'ayant pas lieu de figurer.

^r Revised Figures -- Nouvelles vérifications.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties

TABLEAU 3. Expéditions (ventes) de bois d'œuvre et de traverses

September - 1969 - Septembre

	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments
	Expéditions par camion et ventes locales	Expéditions par chemin de fer	Expéditions par voie d'eau	Expéditions globales

M ft. b.m. -- M pi.m.p.

Coast mills (reported shipments)

Scieries du littoral (expéditions déclarées)

To: Points in Canada -- À destination du Canada:

British Columbia -- Colombie-Britannique	49,773	713	50	50,536
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	70	-	70
Alberta	14	514	...	528
Saskatchewan	-	- 47	...	- 47
Manitoba	-	662	...	662
Ontario	-	1,795	-	1,795
Québec	124	1,290	-	1,414
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	197	-	197
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	76	-	76
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	337	-	337
Canada, total	49,911	5,607	50	55,568

Points in U.S.A. -- À destination des États-Unis:

Pacific Ports -- Ports du Pacifique	1,071	3,423	8,401	12,895
Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique .....	...	3,733	91,930	95,663
Other points -- Autres endroits	- 1,023	35,128	...	34,105
U.S.A. - Total - États-Unis	48	42,284	100,331	142,663

United Kingdom -- Royaume-Uni .....	...	-	16,622	16,622
Other countries -- Autres pays .....	...	6,099	47,474	53,573
Reported shipments - Total - Expéditions déclarées	49,959	53,990	164,477	268,426

Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications 9,074

Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi) 277,500

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties - Continued

TABLEAU 3. Expéditions (ventes) de bois d'œuvre et de traverses - suite

September - 1969 - Septembre

	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments
	Expéditions par camion et ventes locales	Expéditions par chemin de fer	Expéditions par voie d'eau	Expéditions globales
M ft. b.m. -- M pi.m.p.				

Southern Interior mills (reported shipments)

Scieries situées à l'intérieur sud (expéditions déclarées)

To: Points in Canada -- À destination du Canada:

British Columbia -- Colombie-Britannique	12,097	4,151	-	16,248
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	134	101	-	235
Alberta	3,473	9,647	...	13,120
Saskatchewan	761	4,286	...	5,047
Manitoba	150	5,333	...	5,483
Ontario	573	6,011	-	6,584
Québec	-	793	-	793
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	40	-	40
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	74	-	74
Canada, total	17,188	30,436	-	47,624

Points in U.S.A. -- À destination des États-Unis:

Pacific Ports -- Ports du Pacifique	467	-	-	467
Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique .....	...	928	-	928
Other points -- Autres endroits	3,093	78,394	...	81,487
U.S.A. - Total - États-Unis	3,560	79,322	-	82,882

United Kingdom -- Royaume-Uni .....	...	53	49	102
Other countries -- Autres pays .....	...	-	-	-
Reported shipments - Total - Expéditions déclarées	20,748	109,811	49	130,608

Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications

20,213

Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)

150,821

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties - Continued

TABLEAU 3. Expéditions (ventes) de bois d'œuvre et de traverses - suite

September - 1969 - Septembre

	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments
	Expéditions par camion et ventes locales	Expéditions par chemin de fer	Expéditions par voie d'eau	Expéditions globales

M ft. b.m. -- M pi.m.p.

Central Interior mills (reported shipments)

Scieries situées à l'intérieur centre
(expéditions déclarées)

To: Points in Canada -- À destination du Canada:

British Columbia -- Colombie-Britannique	4,059	1,364	-	5,423
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-
Alberta	80	201	...	281
Saskatchewan	20	548	...	568
Manitoba	-	159	...	159
Ontario	-	708	-	708
Québec	-	-	-	-
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-	-	-
Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	29	-	29
Canada, total	4,159	3,009	-	7,168

Points in U.S.A. -- À destination des États-Unis:

Pacific Ports -- Ports du Pacifique	-	6,519	-	6,519
Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique .....	...	-	-	-
Other points -- Autres endroits	-	28,952	...	28,952
U.S.A. - Total - États-Unis	-	35,471	-	35,471

United Kingdom -- Royaume-Uni

Other countries -- Autres pays

Reported shipments - Total - Expéditions déclarées	4,159	38,480	-	42,639
---	-------	--------	---	--------

Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications

20,595

Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double enregistrement)

63,234

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties - Concluded

TABLEAU 3. Expéditions (ventes) de bois d'œuvre et de traverses - fin

September - 1969 - Septembre

	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments
	Expéditions par camion et ventes locales	Expéditions par chemin de fer	Expéditions par voie d'eau	Expéditions globales
M ft. b.m. -- M pi.m.p.				
<u>Northern Interior mills (reported shipments)</u>				
<u>Scieries situées à l'intérieur nord (expéditions déclarées)</u>				
<u>To: Points in Canada -- À destination du Canada:</u>				
British Columbia -- Colombie-Britannique	4,625	1,802	-	6,427
Yukon and Northwest Territories -- Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-
Alberta	18	79	...	97
Saskatchewan	-	-	...	-
Manitoba	-	199	...	199
Ontario	-	9,146	-	9,146
Québec	-	1,007	-	1,007
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	81	-	81
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	40	-	40
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	27	-	27
Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-	-	-
Canada, total	4,643	12,381	-	17,024
<u>Points in U.S.A. -- À destination des États-Unis:</u>				
Pacific Ports -- Ports du Pacifique	-	4,125	-	4,125
Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique .....	...	1,953	-	1,953
Other points -- Autres endroits	3,719	91,512	...	95,231
U.S.A. - Total - États-Unis	3,719	97,590	-	101,309
<u>United Kingdom -- Royaume-Uni</u>				
United Kingdom -- Royaume-Uni .....	...	1,525	-	1,525
Other countries -- Autres pays .....	...	-	-	-
Reported shipments - Total - Expéditions déclarées	8,362	111,496	-	119,858
Estimated shipments and adjustments -- Expéditions estimées et rectifications				17,972
Shipments (unduplicated) - Total - Expéditions (chiffres non déformés par le double emploi)				137,830

... Figures not appropriate or not applicable. -- N'ayant pas lieu de figurer.

TABLE 4. Production and Stocks of Lumber and Ties, Coast Mills

TABLEAU 4. Production et stocks de bois d'œuvre et de traverses, scieries du littoral

September - 1969 - Septembre

	Reported Déclarés	Esti- mated Esti- més	Total
	MM ft. b.m.	-- MM pi.m.p.	
<u>Lumber and Ties sawn -- Bois d'œuvre, y compris traverses</u>			
Douglas fir -- Sapin Douglas	75.4	2.4	77.9
Hemlock -- Pruche	161.4	2.1	163.5
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	60.0	3.6	63.6
Spruce -- Épinette	11.6	-	11.6
All other softwoods -- Tous autres résineux	12.9	-	12.9
Softwoods - Total - Résineux	321.3	8.2	329.5
Hardwoods - Total - Feuillus	0.3	-	0.3
Softwoods and hardwoods - Total - Résineux et feuillus	321.5	8.2	329.8
<u>Stocks of lumber and ties -- Stocks de bois d'œuvre et de traverses</u>			
Douglas fir -- Sapin Douglas	134.2	9.1	143.3
Hemlock -- Pruche	233.9	11.8	245.7
Red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	84.6	8.2	92.8
Spruce -- Épinette	14.4	2.9	17.3
All other softwoods -- Tous autres résineux	15.9	3.4	19.3
Softwoods - Total - Résineux	483.2	35.5	518.7
Hardwoods - Total - Feuillus	0.9	-	0.9
Softwoods and hardwoods - Total - Résineux et feuillus	484.1	35.5	519.6

TABLE 5. Comparative Summary of Distribution of Lumber Orders on Hand reported by Coast Mills

TABLEAU 5. Résumé comparatif: répartition des commandes de bois d'œuvre en mains d'après les déclarations des scieries du littoral

	September - - Septembre	1968	1969
	M ft. b.m.	-- M pi.m.p.	
<u>Orders on hand -- Commandes en mains</u>			
<u>For shipments to points in British Columbia -- À expédier en Colombie-Britannique</u>			
Local -- Expéditions locales	19,855	17,713	
Coastwise and interior -- Le long du littoral et à l'intérieur	3,944	10,982	
Total	23,799	28,695	
<u>For shipments by rail and truck to -- À expédier par chemin de fer ou camion vers</u>			
Prairie - Provinces - des Prairies	3,817	2,515	
Eastern - Provinces - de l'Est	9,238	7,747	
United States -- États-Unis	42,163	33,235	
Total	55,218	43,497	
<u>For waterborne shipments to -- À expédier par voie d'eau vers</u>			
California -- Californie	4,870	4,642	
U.S.A. Atlantic Ports -- Ports de l'Atlantique situés aux États-Unis	264,393	56,430	
Eastern Canada -- L'Est du Canada	-	-	
Other export markets -- Autres marchés d'exportation	387,508	371,047	
Total	656,771	432,119	
Orders on hand - Total - Commandes en mains	735,788	504,311	

TABLE 6. Production and Stocks of Lumber and Ties, Interior Mills

TABLEAU 6. Production et stocks de bois d'œuvre et de traverses, scieries de l'intérieur

September - 1969 - Septembre

	Southern region			Central Region			Northern region		
	Région du Sud			Région centrale			Région du Nord		
	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total
MM ft. b.m. -- MM pi.m.p.									

Lumber and Ties sawnBois d'œuvre, y compris traverses

Douglas fir -- Sapin Douglas	30.8	4.1	34.9	20.6	9.2	29.8	1.9	0.4	2.3
Hemlock -- Pruche	10.3	1.4	11.6	-	-	-	3.2	0.7	3.8
Red cedar -- Thuya géant (cédre de l'Ouest)	9.5	1.3	10.7	0.7	0.3	1.1	1.6	0.3	2.0
Spruce -- Épinette	68.8	9.2	78.0	12.1	5.4	17.4	85.9	17.8	103.7
All other softwoods -- Tous autres résineux	14.0	1.9	15.9	8.7	3.9	12.6	11.1	2.3	13.4
Softwoods - Total - Résineux	133.3	17.8	151.1	42.1	18.7	60.8	103.7	21.6	125.3
Hardwoods - Total - Feuillus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Softwoods and hardwoods - Total - Résineux et feuillus	133.3	17.8	151.1	42.1	18.7	60.8	103.7	21.6	125.3

Stocks of Lumber and TiesStocks de bois d'œuvre et de traverses

Douglas fir -- Sapin Douglas	61.1	7.8	69.0	24.8	9.5	34.4	4.2	0.9	5.1
Hemlock -- Pruche	13.3	1.7	15.0	-	-	-	5.9	1.2	7.2
Red cedar -- Thuya géant (cédre de l'Ouest)	17.5	2.3	19.8	2.2	0.9	3.1	5.2	1.1	6.2
Spruce -- Épinette	112.5	14.7	127.2	15.0	5.7	20.7	184.8	29.5	214.3
All other softwoods -- Tous autres résineux	30.4	3.8	34.2	7.1	2.7	9.9	22.0	4.4	26.4
Softwoods - Total - Résineux	234.7	30.4	265.1	49.1	18.8	68.0	222.1	37.1	259.2
Hardwoods - Total - Feuillus	1.2	0.2	1.4	-	-	-	-	-	-
Softwoods and hardwoods - Total - Résineux et feuillus	235.9	30.6	266.5	49.1	18.8	68.0	222.1	37.1	259.2

TABLE 7. Purchases and Transfers by Reporting Mills

TABLEAU 7. Achats et transferts effectués par les scieries déclarantes

September - 1969 - Septembre

	Coast mills Scieries du littoral	Interior mills		
		Scieries de l'intérieur		
		Southern region	Central region	Northern region
		Région du Sud	Région centrale	Région du Nord
		M ft. b.m.	-- M pi.m.p.	
Receipts of reporting mills of custom sawn lumber and ties -- Quantités de bois d'œuvre et de traverses sciés sur commande, reçues par les scieries déclarantes	7,436	2,146	4,655	28
Returns by reporting mills of custom sawn lumber and ties(1) -- Retours effectués par les scieries déclarantes de bois d'œuvre et de traverses sciés sur commande(1)	13,084	1,823	3,865	6,553
Lumber purchased from other mills -- Achats de bois d'œuvre d'autres scieries	1,080	3,511	810	9,415

(1) Returned to owners. -- Retours aux propriétaires.

TABLE 8. Exports of Softwood Lumber from Canada

TABLEAU 8. Exportations de résineux sciés du Canada

	August - 1969 - Août		Year to date	
			Total cumulatif	
	Quantity	Value	Quantity	Value
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
	MM ft. b.m.	\$'000	MM ft. b.m.	\$'000
			MM pi.m.p.	
Douglas fir -- Sapin Douglas	84.2	7,811	790.9	84,964
Western white spruce -- Épinette blanche de l'Ouest	152.3	12,478	1,251.5	125,211
Hemlock -- Pruche	85.7	7,386	1,123.5	105,722(1)
Western red cedar -- Thuya géant (cèdre de l'Ouest)	45.4	5,334	398.3	49,167

Source: "Exports by Commodities", DBS Catalogue No. 65-004. -- "Exportations par marchandises", n° de catalogue 65-004.

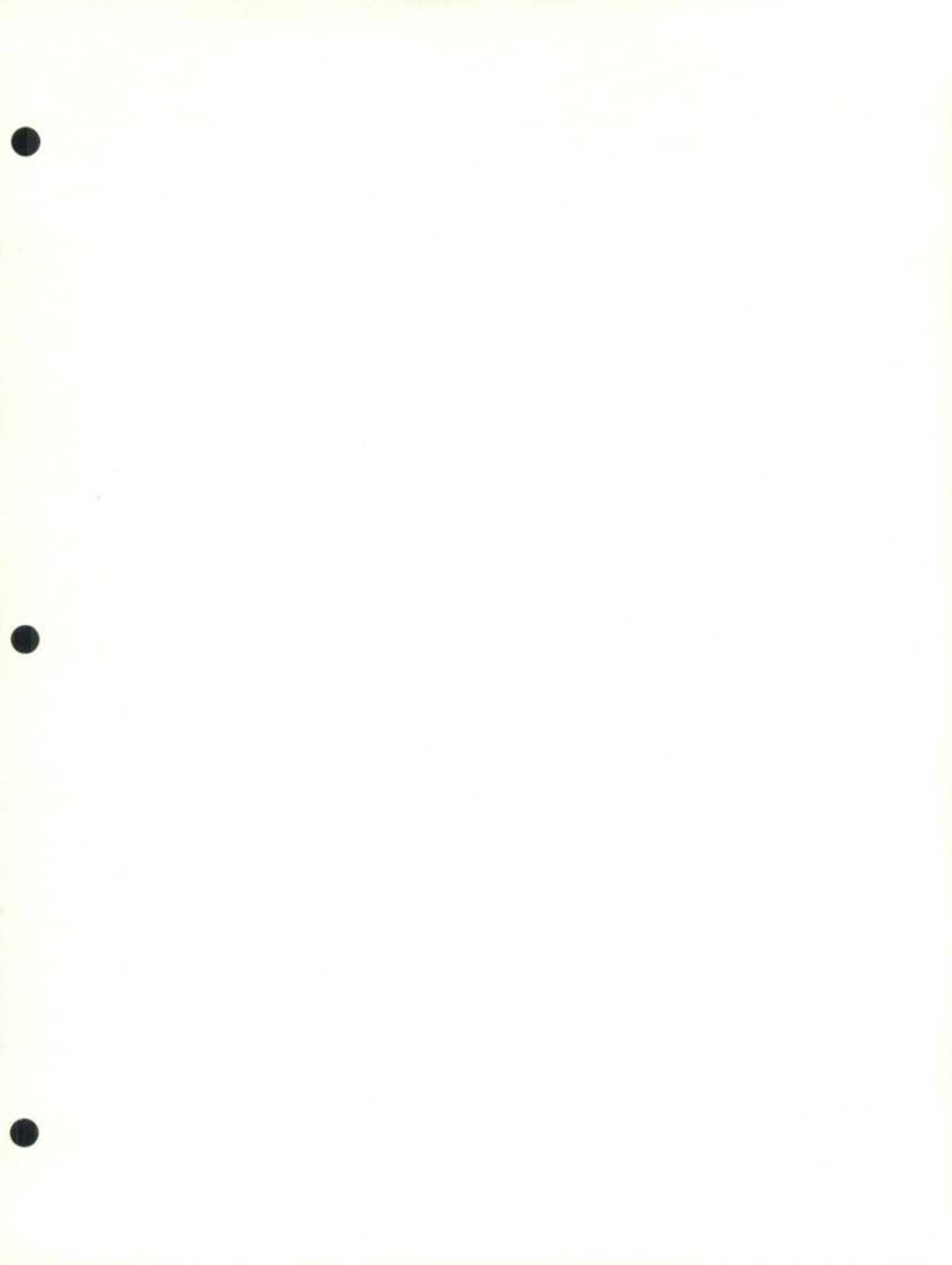
(1) July value for export shipments of Hemlock should have read \$98,336. -- La valeur des exportations de Pruche devait se lire \$98,336 en juillet.

TABLE 9. Industry Selling Price Indexes (1956=100)(1)

TABLEAU 9. Indices des prix de vente de l'industrie (1956=100)(1)

	September -- Septembre	
	1968	1969
Lumber mills industry (Canada) -- Industries des scieries (Canada)	130.6	120.2
Douglas fir, B.C. -- Sapin Douglas de la C.-B.:		
Coast -- Région côtière	130.3	129.8
Interior -- Intérieur	158.3	118.5
Spruce, B.C. Interior -- Épinette, intérieur de la C.-B.	111.7	86.9
Hemlock, B.C. Coast -- Pruche, région côtière de la C.-B.	136.9	113.8
Cedar -- Thuya (cèdre)	172.4	185.1

(1) A complete description of these indexes is contained in "Industry Selling Price Indexes 1956-59" Catalogue No. 62-512. -- On trouvera une explication complète de ces indices dans Industry Selling Price Indexes 1956-59 n° de catalogue 62-512.



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010677109